

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
26 April 2022  
Russian  
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Пункт 139 первоначального перечня\*

Предлагаемый бюджет по программам на 2023 год

**Предлагаемый бюджет по программам на 2023 год****Часть XI****Капитальные расходы****Раздел 33****Строительство, перестройка, переоборудование  
и капитальный ремонт помещений****Содержание**

Общий обзор . . . . .	3
Предлагаемые потребности в ресурсах на 2023 год** . . . . .	5
Общая информация о ресурсах . . . . .	5
A. Потребности в ресурсах в разбивке по местам службы . . . . .	8
1. Центральные учреждения (включая глобальные проекты) . . . . .	8
2. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве . . . . .	9
3. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене . . . . .	10
4. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби . . . . .	11
5. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана . . . . .	12
6. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна . . . . .	13
7. Экономическая комиссия для Африки . . . . .	14

\* A/77/50.

\*\* В соответствии с пунктом 11 резолюции 72/266 А часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, представляется Генеральной Ассамблее на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.



---

8. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии . . . . .	15
В. Крупные проекты строительства . . . . .	16
Приложения	
Ориентировочные сметы расходов по крупным проектам строительства. . . . .	17

## Общий обзор

- 33.1 В настоящем разделе представлена информация о ресурсах, предлагаемых для финансирования связанной с капитальными расходами деятельности, которую необходимо осуществить в 2023 году в связи со строительством, перестройкой, периодическим обслуживанием, переоборудованием и модернизацией сооружений, зданий и объектов общей инфраструктуры Организации Объединенных Наций по всему миру, в том числе в области охраны и безопасности и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Для обеспечения применения в рамках всей Организации последовательного и систематического подхода к потребностям в ресурсах на цели капитальных расходов эти ресурсы по-прежнему испрашиваются по настоящему разделу. По разделу 33 не предусматривается ассигнований на покрытие связанных с должностями расходов на административно-управленческое обслуживание предлагаемой в нем деятельности; такие ассигнования включены в соответствующие разделы предлагаемого бюджета по программам на 2023 год, касающиеся Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА).
- 33.2 Предлагаемые потребности в ресурсах соответствуют Международным стандартам учета в государственном секторе и охватывают потребности в ресурсах на реализацию проектов, которые приводят к увеличению стоимости активов и/или продлению срока их полезного использования, включая а) капиталоемкие проекты и проекты структурного характера, направленные на существенное переоборудование сооружений или объектов инфраструктуры; и б) проекты по ремонту или замене существующего инженерно-технического оборудования (например, систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха) и сопутствующих систем (например, систем энергоснабжения, информационно-технических систем и систем безопасности). К числу предлагаемых проектов относятся как разовые проекты, так и новые и продолжающиеся многолетние проекты. Кроме того, в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции [76/246 А](#) и предыдущих резолюциях, в предлагаемую смету по настоящему разделу включено положение о производстве ежегодных выплат принимающей стране (Швейцарии) в счет погашения займов для финансирования стратегического плана сохранения наследия Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве до тех пор, пока Ассамблея не примет иного решения.
- 33.3 В соответствии с резолюцией [76/246 А](#) Генеральной Ассамблеи и предыдущими резолюциями за оказание методической и технической помощи и поддержки периферийным отделениям и региональным комиссиям в вопросах планирования, управления и мониторинга в связи с проектами капитальных вложений, включая проекты, заложенные в предлагаемый бюджет по программам на 2023 год, отвечает Служба по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе, входящая в состав Отдела финансов полевых операций Управления по планированию программ, финансам и бюджету Департамента по стратегии, политике и контролю в области управления.
- 33.4 В Центральных учреждениях проекты, которые предлагается финансировать по разделу 33, относятся к ведению Административного отдела, Нью-Йорк, Департамента оперативной поддержки (проекты, связанные со зданиями и сооружениями), Департамента по вопросам охраны и безопасности (проекты, связанные с охраной и безопасностью) и Управления информационно-коммуникационных технологий (проекты, связанные с общеорганизационными сетями). В Женеве, Вене и Найроби, а также в региональных комиссиях за осуществление таких проектов в местах службы отвечают соответствующие административные службы.

- 33.5 Что касается охраны и безопасности, то проекты, направленные на расширение возможностей в области защиты персонала и помещений Организации Объединенных Наций во всем мире оцениваются и впоследствии реализуются в целях обеспечения стандартизации в тесной координации с Департаментом по вопросам охраны и безопасности, как, например, обстоит дело с текущим осуществлением многолетнего проекта стандартизированного контроля доступа в рамках всего Секретариата.
- 33.6 Что касается информационно-коммуникационных технологий, то Управление информационно-коммуникационных технологий осуществляет централизованное руководство деятельностью по разработке и осуществлению общеорганизационной стратегии в области ИКТ, а также деятельностью по разработке и применению соответствующих стандартов и обеспечивает эффективное использование ресурсов, выделяемых на цели модернизации информационных систем и совершенствования информационно-коммуникационного обслуживания. Управление осуществляет функции управления и надзора в отношении функционирования и модернизации глобальной инфраструктуры в Центральных учреждениях, отделениях вне Центральных учреждений и региональных комиссиях. Модернизация осуществляется в рамках годовых проектов по модернизации общеорганизационных сетей. Такие проекты также служат для стандартизации соответствующей инфраструктуры и оборудования в целях обеспечения сопоставимых стандартов функциональности, качества и надежности соответствующих услуг в рамках всей Организации, в том числе в области телекоммуникаций. Закупка оборудования для общеорганизационных сетей, такого как стандартные коммутаторы и маршрутизаторы, осуществляется, насколько это возможно, в централизованном порядке в целях получения оптовых скидок, при этом оборудование устанавливается во всех местах службы для приведения местных сетей в соответствие со стандартами Центральных учреждений.
- 33.7 В настоящее время Секретариат работает над всеобъемлющим планом крупных капитальных вложений, которые потребуются в рамках всей Организации в период после 2023 года, с акцентом на такие вопросы, как охрана и безопасность, обеспечение конференционного обслуживания, помещения и соответствующие требования как к физической, так и информационно-коммуникационной инфраструктуре, включая общеорганизационные системы и приложения. Всеобъемлющий доклад по итогам этой работы будет представлен Генеральной Ассамблее в ходе основной части семьдесят седьмой сессии. Предлагаемые по настоящему разделу ресурсы, как подробно описано ниже, необходимы для срочных проектов, которые планируется осуществить в 2023 году и которые не будут охвачены предстоящим докладом о капитальных вложениях.
- 33.8 В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции [75/252](#), включить в раздел 33 бюджета по программам исключительно для информации ориентировочные сметы расходов по крупным проектам строительства<sup>1</sup> в приложении приводится таблица с запрашиваемой информацией, касающейся этих проектов капитального строительства. С учетом меняющейся обстановки такие сметы могут быть пересмотрены в докладах о ходе реализации каждого проекта. Поскольку сметы расходов предоставляются исключительно для информации, в предлагаемый объем ресурсов по настоящему разделу 33 не включены ресурсы на эти проекты, в том числе на соответствующие группы по управлению проектами по соответствующим разделам бюджета, кроме раздела 33; в соответствии со сложившейся практикой эти ресурсы будут испрашены в предстоящем докладе Генерального секретаря о ходе реализации соответствующих проектов, который будет представлен на основной части семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

<sup>1</sup> Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; замена офисных корпусов А–J и проект, направленный на решение проблемы ухудшения состояния и ограниченности возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби; ремонт Дома Африки в ЭКА; проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в ЭСКАТО; и ремонт Северного здания в ЭКЛАК.

## Предлагаемые потребности в ресурсах на 2023 год

### Общая информация о ресурсах

- 33.9 Предлагаемый на 2023 год общий объем ресурсов составляет 29 727 000 долл. США до пересчета, что на 83 015 800 долл. США (или 73,6 процента) в чистом выражении меньше суммы ассигнований на 2022 год. Изменения в объеме ресурсов объясняются следующими двумя факторами: а) техническими корректировками; и б) прочими изменениями, о которых говорится ниже. Информация о распределении предлагаемого объема ресурсов приведена в таблице 33.1.

Таблица 33.1

#### Изменения в объеме финансовых ресурсов в разбивке по категории проектов и местам осуществления

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2021 год	Ассигнова- ния на 2022 год	Изменения				В процен- тах	Смета на 2023 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	Итого		
А. Программы перестройки, модернизации и капитального ремонта помещений								
Центральные учреждения	2 768,7	1 579,0	—	—	871,0	871,0	55,2	2 450,0
ЮНОГ <sup>a</sup>	4 737,8	4 221,8	—	—	(287,5)	(287,5)	(6,8)	3 934,3
ЮНОН	941,5	985,5	—	—	304,5	304,5	30,9	1 290,0
ЮНОВ	1 110,1	1 236,8	—	—	—	—	—	1 236,8
ЭКА	1 213,7	1 299,0	—	—	3,0	3,0	0,2	1 302,0
ЭКЛАК	806,4	587,6	—	—	254,4	254,4	43,3	842,0
ЭСКАТО	600,5	666,9	—	—	352,6	352,6	52,9	1 019,5
ЭСКЗА	199,6	1 224,1	—	—	(31,1)	(31,1)	(2,5)	1 193,0
Итого	12 378,3	11 800,7	—	—	1 466,9	1 466,9	12,4	13 267,6
В. Общеорганизационные сети Организации Объединенных Наций								
Центральные учреждения	4 544,3	3 057,4	—	—	(92,2)	(92,2)	(3,0)	2 965,2
ИКТ (глобальные проекты)	—	1 807,6	—	—	(40,7)	(40,7)	(2,3)	1 766,9
ЮНОН	—	—	—	—	44,3	44,3	—	44,3
ЮНОГ	—	962,1	—	—	(682,1)	(682,1)	(70,9)	280,0
ЮНОВ	—	—	—	—	120,0	120,0	—	120,0
ЭКЛАК	—	—	—	—	165,0	165,0	—	165,0
ЭСКЗА	—	—	—	—	360,0	360,0	—	360,0
Итого	4 544,3	5 827,1	—	—	(125,7)	(125,7)	(2,2)	5 701,4
С. Проект стандартизированного контроля доступа и другие соответствующие проекты по модернизации систем безопасности								
Центральные учреждения	—	1 656,1	—	—	1 015,9	1 015,9	61,3	2 672,0
ДОБ (глобальные проекты)	—	—	—	—	1 000,0	1 000,0	—	1 000,0
ЮНОГ	—	618,7	—	—	331,3	331,3	53,5	950,0
ЮНОВ	—	827,0	—	—	34,0	34,0	4,1	861,0
ЮНОН	—	679,4	—	—	1 148,6	1 148,6	169,1	1 828,0
ЭСКАТО	253,5	595,4	—	—	334,6	334,6	56,2	930,0
ЭКЛАК	26,5	787,1	—	—	(297,1)	(297,1)	(37,7)	490,0
ЭКА	70,0	578,0	—	—	522,0	522,0	90,3	1 100,0

	Расходы за 2021 год	Ассигнова- ния на 2022 год	Изменения					Смета на 2023 год (до пересчета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее	Итого	В процен- тах	
ЭСКЗА	–	234,5	–	–	692,5	692,5	295,3	927,0
<b>Итого</b>	<b>350,0</b>	<b>5 976,2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>4 781,8</b>	<b>4 781,8</b>	<b>80,0</b>	<b>10 758,0</b>
<b>Д. Крупные проекты строительства<sup>b</sup></b>								
Стратегический план сохранения наследия в ЮНОГ	53 121,2	66 971,8	(66 971,8)	–	–	(66 971,8)	(100,0)	–
Замена офисных корпусов А–J в ЮНОН	7 157,3	10 069,3	(10 069,3)	–	–	(10 069,3)	(100,0)	–
Ремонт центра конференционного обслуживания в ЮНОН	–	914,6	(914,6)	–	–	(914,6)	(100,0)	–
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в ЭСКАТО	5 237,8	6 024,3	(6 024,3)	–	–	(6 024,3)	(100,0)	–
Ремонт Северного здания в ЭКЛАК	1 424,5	5 158,8	(5 158,8)	–	–	(5 158,8)	(100,0)	–
Ремонт Дома Африки в ЭКА	–	–	–	–	–	–	(100,0)	–
<b>Итого</b>	<b>66 940,8</b>	<b>89 138,8</b>	<b>(89 138,8)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(89 138,8)</b>	<b>(100,0)</b>	<b>–</b>
<b>Всего</b>	<b>84 213,4</b>	<b>112 742,8</b>	<b>(89 138,8)</b>	<b>–</b>	<b>6 123,0</b>	<b>(83 015,8)</b>	<b>(73,6)</b>	<b>29 727,0</b>

Сокращения: ДОБ — Департамент по вопросам охраны и безопасности; ЮНОВ — Отделение Организации Объединенных Наций в Вене; ЮНОГ — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве; ЮНОН — Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби.

<sup>a</sup> Включая сумму в размере 2 709 300 долл. США для осуществления в 2023 году ежегодных выплат в счет погашения займа для реализации стратегического плана сохранения наследия.

<sup>b</sup> Ориентировочные сметы расходов по крупным проектам строительства на 2023 год приведены в приложении исключительно для информации.

### Технические корректировки

- 33.10 Изменения в объеме ресурсов, включающие уменьшение сметы на 89 138 800 долл. США, объясняются исключением единовременных потребностей, утвержденных Генеральной Ассамблеей на 2022 год в ее резолюции 76/246 А, в связи со следующими проектами: а) стратегическим планом сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (66 971 800 долл. США); б) заменой административных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (10 069 300 долл. США); в) ремонтом центра конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (914 600 долл. США); г) проектом повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в комплексе ЭСКАТО в Бангкоке (6 024 300 долл. США); и д) ремонтом Северного здания в комплексе ЭКЛАК в Сантьяго (5 158 800 долл. США). Ресурсы для реализации этих проектов на 2023 год будут испрашены в предстоящих докладах Генерального секретаря о ходе реализации соответствующих проектов, которые будут представлены на рассмотрение в ходе основной части семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

### Прочие изменения

- 33.11 Изменения в объеме ресурсов включают увеличение сметы на 6 123 000 долл. США по сравнению с суммой ассигнований на 2022 год, что объясняется нижеследующим: увеличение сметы по статье «Программы перестройки, модернизации и капитального ремонта помещений» (1 466 900 долл. США) и увеличение сметы по статье «Проект стандартизированного

контроля доступа и другие соответствующие проекты по модернизации систем безопасности» (4 781 800 долл. США), что частично компенсируется уменьшением сметы по статье «Общественные сети Организации Объединенных Наций» (125 700 долл. США).

- 33.12 Что касается программ перестройки, модернизации и капитального ремонта помещений, то в каждом бюджетном периоде производится перераспределение ресурсов, испрашиваемых по разделу 33, поскольку они предназначены для финансирования целого ряда мероприятий, лишь часть из которых носит регулярный характер, тогда как остальные представляют собой единовременные или многолетние проекты. Каждый предлагаемый бюджет по программам на новый бюджетный период составляется с учетом завершения одних единовременных мероприятий и планов в отношении осуществления других таких мероприятий. Проекты, которые предлагается финансировать по настоящему разделу, отобраны с учетом определенных на бюджетный период потребностей, для удовлетворения которых потребуются дополнительные ресурсы в размере 1 466 900 долл. США.
- 33.13 Что касается общеорганизационных сетей Организации Объединенных Наций, то изменения в объеме ресурсов включают уменьшение сметы на 125 700 долл. США, что объясняется главным образом сокращением потребностей в ресурсах на компоненты сетевой безопасности в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и Центральных учреждениях, которое частично компенсируется увеличением потребностей в ресурсах на межсетевые экраны, модернизацию инфраструктуры ИКТ и обеспечение бесперебойного функционирования в отделениях вне Центральных учреждений и региональных комиссиях.
- 33.14 Что касается потребностей в капитале на обеспечение охраны и безопасности, то проект стандартизированного контроля доступа, который был начат в 2005 году и второй этап которого был осуществлен в 2009–2010 годах, был направлен на модернизацию архитектуры и систем физической безопасности в Центральных учреждениях и обеспечение соблюдения установленных в Центральных учреждениях минимальных оперативных стандартов безопасности. С тех пор Секретариат, помимо расходов на регулярное обслуживание систем, внедренных в рамках проекта, не инвестировал ресурсы в инфраструктуру физической безопасности. В настоящее время эти системы устарели и требуют модернизации, которая осуществляется в рамках третьего этапа, еще одной целью которого является стандартизация архитектуры и систем безопасности в разных местах службы. Кроме того, новые угрозы и угрозы, появившиеся в последние годы, такие как использование транспортных средств в качестве таранов, использование огня (в качестве оружия), «активные стрелки», комплексные нападения и сопровождающиеся насилием демонстрации, требуют срочной замены и модернизации систем физической безопасности во всех подразделениях Секретариата. Помимо этого, в условиях усиления взаимосвязи между рисками в области кибербезопасности и физической безопасности необходимо проводить дальнейшую модернизацию в целях обеспечения адекватной защиты критически важных систем безопасности. Для удовлетворения вышеуказанных требований в 2021 году началась, а в 2022 году продолжилась работа по замене устаревшего оборудования и модернизации важнейших систем безопасности в рамках всего Секретариата. Для дальнейшего финансирования в 2023 году дополнительных важнейших аспектов модернизации, определенных в рамках проекта стандартизированного контроля доступа, а также для удовлетворения соответствующих потребностей в ресурсах на инфраструктуру, аппаратные средства и системы в различных подразделениях Секретариата на 2023 год предлагаются дополнительные потребности в размере 4 781 800 долл. США. Планирование, проверку и мониторинг процессов реализации этого проекта осуществляет Департамент по вопросам охраны и безопасности.

### Характер предлагаемой деятельности

- 33.15 В таблице 33.2 потребности в ресурсах показаны в разбивке по следующим категориям: а) разовые проекты; и б) новые и продолжающиеся многолетние проекты с поэтапным осуществлением. Разделение по подкатегориям позволяет рассматривать совокупность мероприятий,

ресурсы на осуществление которых испрашиваются по разделу 33, с точки зрения их характера и продолжительности и в разбивке по местам их осуществления.

Таблица 33.2

**Характер проектов, предлагаемых на 2023 год, в разбивке по местам осуществления (до пересчета)**  
(В тыс. долл. США)

Описание	Централь- ные учре- ждения	ЮНОГ	ЮНОН	ЮНОВ	ЭКА	ЭКЛАК	ЭСКАТО	ЭСКЗА	Общеор- ганиза- ционные сети	Обеспе- чение безопас- ности	Итого
<b>А. Разовые проекты (новые)</b>	—	625,0	450,0	—	—	294,7	135,0	500,0	—	6 770,0	<b>8 774,7</b>
<b>В. Новые и продолжающи- еся многолетние проекты</b>											
Продолжение многолетних проектов	2 450,0	3 309,3	884,3	1 356,8	1 302,0	712,3	884,5	478,0	4 732,1	2 140,0	<b>18 249,3</b>
Новые многолетние проекты	—	280,0	—	—	—	—	—	575,0	—	1 848,0	<b>2 703,0</b>
<b>Итого, В</b>	<b>2 450,0</b>	<b>3 589,3</b>	<b>884,3</b>	<b>1 356,8</b>	<b>1 302,0</b>	<b>712,3</b>	<b>884,5</b>	<b>1 053,0</b>	<b>4 732,1</b>	<b>3 988,0</b>	<b>20 952,3</b>
<b>Всего</b>	<b>2 450,0</b>	<b>4 214,3</b>	<b>1 334,3</b>	<b>1 356,8</b>	<b>1 302,0</b>	<b>1 007,0</b>	<b>1 019,5</b>	<b>1 553,0</b>	<b>4 732,1</b>	<b>10 758,0</b>	<b>29 727,0</b>

## А. Потребности в ресурсах в разбивке по местам службы

### 1. Центральные учреждения (включая глобальные проекты)

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 10 854 100 долл. США*

- 33.16 Как показано в таблице 33.3, общая сумма ассигнований в размере 10 854 100 долл. США предназначена для покрытия расходов по: а) разовым проектам (1 842 000 долл. США); и б) новым и продолжающимся многолетним проектам (9 012 100 долл. США).
- 33.17 Ассигнования в размере 1 842 000 долл. США потребуются для финансирования: а) разработки проекта по замене раздевалок для женщин-сотрудниц служб безопасности (150 000 долл. США); б) систем обнаружения химических и биологических веществ и обеспечения защиты входов от огнестрельного оружия (192 000 долл. США); и с) замены будки охраны на входе для делегатов (1 500 000 долл. США).
- 33.18 Ассигнования в размере 9 012 100 долл. США потребуются для финансирования дальнейшей реализации многолетних проектов, включая: а) проект глобальных обновлений и стандартизации для модернизации систем контроля доступа и обеспечения их функциональной совместимости (1 000 000 долл. США); б) повышение доступности на территории всего комплекса (450 000 долл. США); в) ремонт пандусов, относящихся к восточному выходу из здания Генеральной Ассамблеи (2 000 000 долл. США); г) модернизацию и обслуживание инфраструктуры общеорганизационной сети в технических помещениях Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, обеспечивающей обслуживание зданий Секретариата, Генеральной Ассамблеи и конференционного корпуса (2 451 500 долл. США); д) текущее обслуживание и обновление программных средств сетевой защиты Check Point в Центральных учреждениях (513 700 долл. США); и е) единый контракт на обслуживание в Центральных учреждениях, отделениях вне Центральных учреждений и региональных комиссиях на сетевое и телефонное оборудование, гарантирующий одинаковый уровень обслуживания во всех местах службы, что особенно важно с учетом все больших требований, задаваемых централизованными общеорганизационными приложениями (1 766 900 долл. США). Кроме того, эти ассигнования обеспечат финансирование новых проектов по замене турникетов и рентгеновского аппарата, а также по модернизации системы видеонаблюдения в Центральных учреждениях (830 000 долл. США).



Таблица 33.3

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, Центральные учреждения (включая глобальные проекты)**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>А. Разовые проекты (новые)</b>	
Модернизация инфраструктуры для обеспечения охраны и безопасности (Центральные учреждения)	1 842,0
<b>В. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	450,0
Модернизация инфраструктуры ИКТ (Центральные учреждения)	2 965,2
Модернизация инфраструктуры ИКТ (глобальные проекты)	1 766,9
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	2 000,0
Модернизация инфраструктуры для обеспечения охраны и безопасности (глобальные проекты)	1 000,0
<b>Итого, В.1</b>	<b>8 182,1</b>
<b>2. Новые многолетние проекты</b>	
Модернизация инфраструктуры для обеспечения охраны и безопасности (Центральные учреждения)	830,0
<b>Итого, В</b>	<b>9 012,1</b>
<b>Всего</b>	<b>10 854,1</b>

**2. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве***Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 164 300 долл. США*

- 33.19 Ассигнования для Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве на общую сумму в размере 5 164 300 долл. США включают два основных компонента, а именно: а) разовые проекты (625 000 долл. США); и б) новые и продолжающиеся многолетние проекты (4 539 300 долл. США).
- 33.20 Ассигнования в размере 625 000 долл. США потребуются для финансирования модернизации систем отопления и охлаждения (500 000 долл. США) и соответствующей замены водопроводов во Дворце Наций (125 000 долл. США). Ассигнования в размере 4 539 300 потребуются для финансирования продолжающихся многолетних мероприятий (4 259 300 долл. США) и новых мероприятий (280 000 долл. США).
- 33.21 Сумма ассигнований в размере 4 259 300 долл. США по статье «Продолжающиеся многолетние проекты» предназначена для дальнейшего осуществления следующих задач: а) удаление и утилизация опасных материалов (100 000 долл. США); б) проведение во Дворце Наций модернизации в целях улучшения доступности и разумного приспособления среды для людей с инвалидностью (500 000 долл. США); в) замена противоосколочной защитной пленки на окнах по всему комплексу (150 000 долл. США); и г) формирование механизмов разделения и запираения помещений в стратегических местах для смягчения последствий нападений «активных стрелков» или скоординированных нападений на комплекс. В соответствии с положениями резолюций [74/263](#) и [75/253](#) Генеральной Ассамблеи в эти ассигнования также включена сумма в размере 2 709 300 долл. США (2 502 000 швейцарских франков) для осуществления

ежегодных выплат принимающей стране в счет погашения займа для финансирования стратегического плана сохранения наследия.

- 33.22 Сумма ассигнований (280 000 долл. США) по статье «Новые многолетние проекты» предназначена для финансирования модернизации критически важных компонентов сетевой безопасности в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, а именно: а) комплексной системы управления уязвимостями и рисками в сфере ИКТ (180 000 долл. США); и б) включения в системы ИКТ Отделения функций, обеспечивающих инклюзию лиц с инвалидностью (100 000 долл. США).
- 33.23 Предлагаемые проекты были отобраны в тесной консультации с проектной группой стратегического плана сохранения наследия, чтобы исключить необходимость повторного проведения работ в будущем и обеспечить, чтобы в период реализации общего проекта ремонта рассматривались только вопросы удовлетворения насущных потребностей и проведения срочных ремонтных работ, в частности во Дворце Наций. Сводная информация о соответствующих потребностях в ресурсах приводится в таблице 33.4.

Таблица 33.4

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>А. Разовые проекты (новые)</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	500,0
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	125,0
<b>Итого, А</b>	<b>625,0</b>
<b>В. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	500,0
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	100,0
Улучшения в области охраны и безопасности	950,0
Погашение займа для реализации стратегического плана сохранения наследия	2 709,3
<b>Итого, В.1</b>	<b>4 259,3</b>
<b>2. Новые многолетние проекты</b>	
Модернизация инфраструктуры ИКТ	280,0
<b>Итого, В</b>	<b>4 539,3</b>
<b>Всего</b>	<b>5 164,3</b>

### 3. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 217 800 долл. США*

- 33.24 Ассигнования на общую сумму в 2 217 800 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования как доли Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в расходах на модернизацию и эксплуатационно-техническое обслуживание Венского международного центра, управление которым осуществляет Организация Объединенных Наций по промышленному развитию с распределением соответствующих расходов между организациями, базирующимися в Центре, и правительством страны пребывания в соответствии с подписанным

между ними соглашением (в части, касающейся проектов капитального ремонта), так и доли Отделения в расходах на системы охраны и безопасности в Центре, а также на соответствующие компоненты систем ИКТ. Испрашиваемая сумма рассчитана исходя из доли Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в общих расходах на перестройку и переоборудование, которая на сегодняшний день составляет 23 процента, и ее доли в расходах на капитальный ремонт помещений, которая составляет 11,5 процента. Соответствующая доля в расходах каждой из четырех организаций, базирующихся в Центре, рассчитывается на основе совокупных данных о площади занимаемых ею помещений, численности персонала и объеме работы.

- 33.25 Взнос Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в Фонд эксплуатации общих зданий на запланированные на 2023 год работы по периодическому ремонту, модернизации и техническому обслуживанию Венского международного центра составляет 1 236 800 долл. США. Кроме того, ассигнования в размере 861 000 долл. США предназначены для покрытия сметных расходов на запланированную модернизацию различных аппаратных средств и компонентов инфраструктуры в рамках проекта стандартизированного контроля доступа в Венском международном центре. Также включены ассигнования в размере 120 000 долл. США, предназначенные для покрытия потребностей в ресурсах на финансирование программных средств сетевой защиты Check Point для обеспечения информационной безопасности и защиты от кибератак. Сводная информация о соответствующих потребностях в ресурсах приводится в таблице 33.5.

Таблица 33.5

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>В. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	516,7
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	720,1
Модернизация инфраструктуры ИКТ	120,0
<b>Итого, В.1</b>	<b>1 356,8</b>
<b>2. Новые многолетние проекты</b>	
Улучшения в области охраны и безопасности	861,0
<b>Всего</b>	<b>2 217,8</b>

#### 4. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

*Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 162 300 долл. США*

- 33.26 Общая сумма ассигнований в размере 3 162 300 долл. США предназначена для финансирования: а) разовых проектов (2 278 000 долл. США); и б) дальнейшего осуществления многолетних проектов (884 300 долл. США).
- 33.27 Ассигнования в размере 2 278 000 долл. США предназначены для финансирования различных работ по модернизации инфраструктуры зданий и сооружений в комплексе Гигири, включая: а) приобретение аппаратных средств и компонентов оборудования для расширения возможностей функции по обеспечению охраны и безопасности в Найроби, включая средства защиты от огнестрельного оружия, системы досмотра автотранспортных средств, дополнительные

элементы безопасности для новых сооружений и ворот, обеспечивающих доступную среду, дополнительную противоосколочную защитную пленку для окон зданий в комплексе Гигири и новую пожарную машину для группы противопожарной безопасности в комплексе в Найроби (1 828 000 долл. США); и b) модернизацию внешнего освещения (450 000 долл. США).

- 33.28 Ассигнования в размере 884 300 долл. США предназначены для финансирования: а) текущего комплексного проекта по обеспечению внешней доступности (400 000 долл. США); b) гидроизоляции крыши (440 000 долл. США); и c) ежегодного продления лицензии на программные средства сетевой защиты Check Point для обеспечения информационной безопасности и защиты от кибератак. Сводная информация о соответствующих потребностях в ресурсах приводится в таблице 33.6.

Таблица 33.6

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>A. Разовые проекты (новые)</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	450,0
Улучшения в области охраны и безопасности	1 828,0
<b>Итого, A</b>	<b>2 278,0</b>
<b>B. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	400,0
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	440,0
Модернизация инфраструктуры ИКТ	44,3
<b>Итого, B</b>	<b>884,3</b>
<b>Всего</b>	<b>3 162,3</b>

## 5. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

**Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 949 500 долл. США**

- 33.29 Общая сумма ассигнований в размере 1 949 500 долл. США предназначена для финансирования: а) разовых проектов (1 065 000 долл. США); и b) дальнейшей реализации многолетних проектов (884 500 долл. США).
- 33.30 Ассигнования в размере 1 065 000 долл. США предназначены для покрытия расходов: а) на новое оборудование и специализированные системы для модернизации и стандартизации средств обеспечения безопасности и охраны в ЭСКАТО, включая систему контроля доступа, систему видеонаблюдения, систему обеспечения охранного патрулирования и средства защиты от огнестрельного оружия, а также соответствующую модернизацию оборудования (930 000 долл. США); и b) замену подающего и обратного коллектора охлажденной воды в связи с устареванием (135 000 долл. США).
- 33.31 Ассигнования в размере 884 500 долл. США предназначены для финансирования текущего проекта по удалению асбестосодержащих материалов, завершения проекта нового входа для посетителей и обновления аудиовизуальных средств в Конференционном центре ЭСКАТО. Сводная информация о соответствующих потребностях в ресурсах приводится в таблице 33.7.

Таблица 33.7

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, ЭСКАТО**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>А. Разовые проекты (новые)</b>	
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	135,0
Улучшения в области охраны и безопасности	930,0
<b>Итого, А</b>	<b>1 065,0</b>
<b>В. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	454,5
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	430,0
<b>Итого, В</b>	<b>884,5</b>
<b>Всего</b>	<b>1 949,5</b>

**6. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна*****Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 497 000 долл. США***

- 33.32 Общая сумма ассигнований в размере 1 497 000 долл. США предназначена для финансирования: а) разовых проектов (589 700 долл. США); и б) новых и продолжающихся многолетних проектов (907 300 долл. США).
- 33.33 Ассигнования в размере 589 700 долл. США предназначены для покрытия следующих расходов: а) ремонт фасада здания Латиноамериканского центра социально-экономической документации (113 200 долл. США); б) ремонт системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха в южном здании (100 000 долл. США); с) замена туалетов в библиотеке главного здания и в типографском здании (81 500 долл. США); d) замена раздевалок для женщин-сотрудниц службы безопасности (115 000 долл. США); и е) организация отдельных входов для персонала и посетителей в рамках проекта стандартизированного контроля доступа (180 000 долл. США).
- 33.34 Ассигнования в размере 907 300 долл. США предназначены для финансирования: а) текущих проектов по улучшению управления водными ресурсами и их рационального использования (442 700 долл. США); б) текущего проекта по улучшению доступности для людей с инвалидностью (104 600 долл. США); с) ежегодных расходов на программные средства сетевой защиты Check Point для обеспечения информационной безопасности и защиты от кибератак; d) модернизацию систем физической охраны и безопасности, включая защиту периметра, обеспечение доступности, контроль доступа и пожарную безопасность (130 000 долл. США); и е) усовершенствование средств контроля доступа в Южном павильоне (65 000 долл. США). Сводная информация о соответствующих потребностях в ресурсах приводится в таблице 33.8.

Таблица 33.8

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, ЭКЛАК**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>А. Разовые проекты (новые)</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	113,2
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	181,5
Улучшения в области охраны и безопасности	295,0
<b>Итого, А</b>	<b>589,7</b>
<b>В. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	442,7
Капитальный ремонт помещений и объектов общей инфраструктуры	104,6
Модернизация инфраструктуры ИКТ	165,0
Улучшения в области охраны и безопасности	130,0
<b>Итого, В.1</b>	<b>842,3</b>
<b>2. Новые многолетние проекты</b>	
Улучшения в области охраны и безопасности	65,0
<b>Итого, В</b>	<b>907,3</b>
<b>Всего</b>	<b>1 497,0</b>

**7. Экономическая комиссия для Африки*****Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 402 000 долл. США***

- 33.35 Общая сумма ассигнований в размере 2 402 000 долл. США предназначена для финансирования: а) проведения специализированной инженерно-технической и проектной оценки безопасности для модернизации системы защиты периметра всего комплекса и внедрения соответствующих средств повышения безопасности, таких как модернизация оборудования для досмотра и системы контроля доступа, для последующего составления предложения по осуществлению проекта (1 100 000 долл. США); б) ремонта и модернизации регионального отделения ЭКА в Яунде, в том числе ремонта и модернизации инфраструктуры (838 000 долл. США); и с) проведения комплексной архитектурной и инженерно-технической оценки плана проектирования структурных улучшений и модернизации объектов на территории всего комплекса ЭКА (464 000 долл. США). Сводная информация о соответствующих потребностях в ресурсах приводится в таблице 33.9.

Таблица 33.9

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, ЭКА**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>А. Разовые проекты (новые)</b>	
Улучшения в области охраны и безопасности	1 100,0
<b>В. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	1 302,0
<b>Всего</b>	<b>2 402,0</b>

**8. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии****Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 480 000 долл. США**

- 33.36 Общая сумма ассигнований в размере 2 480 000 долл. США предназначена для финансирования: а) разовых проектов (1 275 000 долл. США); и б) новых и продолжающихся многолетних проектов (1 205 000 долл. США).
- 33.37 Ассигнования в размере 1 275 000 долл. США предназначены для финансирования: а) модернизации лифтов (500 000 долл. США); б) обновления оборудования, обеспечивающего работу систем физической безопасности (555 000 долл. США); с) модернизации системы пожарной сигнализации (100 000 долл. США); и d) установки дорожных блокираторов для значительного повышения эффективности мер физической безопасности на пунктах въезда и выезда автотранспорта (120 000 долл. США).
- 33.38 Ассигнования в размере 1 205 000 предназначены для финансирования: а) дальнейшего осуществления проекта по повышению доступности среды (268 000 долл. США); б) модернизации инфраструктуры ИКТ для обеспечения устойчивости функционирования (210 000 долл. США); с) модернизации существующих систем видеонаблюдения для обеспечения контроля доступа (60 000 долл. США); d) текущей замены системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (300 000 долл. США) и ремонта автостоянки (125 000 долл. США); е) ремонта центра хранения и обработки данных (150 000 долл. США); и f) приобретения оборудования для системы контроля доступа, включая замену существующих устройств считывания карт новыми устройствами с характеристиками, обеспечивающими учет потребностей людей с инвалидностью (92 000 долл. США). Сводная информация о соответствующих потребностях в ресурсах приводится в таблице 33.10.

Таблица 33.10

**Потребности в ресурсах в разбивке по характеру проектов, ЭСКЗА**

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
<b>А. Разовые проекты (новые)</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	500,0
Улучшения в области охраны и безопасности	775,0
<b>Итого, А</b>	<b>1 275,0</b>

Описание	Сумма
<b>В. Новые и продолжающиеся многолетние проекты</b>	
<b>1. Продолжение многолетних проектов</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	268,0
Модернизация инфраструктуры ИКТ	210,0
Улучшения в области охраны и безопасности	60,0
<b>Итого, В.1</b>	<b>538,0</b>
<b>2. Новые многолетние проекты</b>	
Переоборудование помещений и модернизация объектов общей инфраструктуры	425,0
Модернизация инфраструктуры ИКТ	150,0
Улучшения в области охраны и безопасности	92,0
<b>Итого, В.2</b>	<b>667,0</b>
<b>Итого, В</b>	<b>1 205,0</b>
<b>Всего</b>	<b>2 480,0</b>

## В. Крупные проекты строительства

- 33.39 Как указано в пункте 33.8 выше, в соответствии с резолюцией [75/252](#) Генеральной Ассамблеи ориентировочные сметы по крупным проектам строительства (стратегический план сохранения наследия Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, замена служебных блоков А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, ремонт Дома Африки в ЭКА, проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в ЭСКАТО, ремонт Северного здания в ЭКЛАК и проект по решению проблемы ухудшения состояния и ограниченности возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби) приводятся в приложении к настоящей брошюре исключительно для информации.



## Приложение

### Ориентировочные сметы расходов по крупным проектам строительства

(В тыс. долл. США)

Описание	Ассигнования на 2022 год	Смета на 2023 год (до пересчета)
<b>Раздел 33</b>		
<b>Крупные проекты строительства<sup>b</sup></b>		
Стратегический план сохранения наследия в ЮНОГ	66 971,8	102 653,0 <sup>c</sup>
Замена офисных корпусов А–J в ЮНОН	10 069,3	14 787,0
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в ЭСКАТО	6 024,3	10 517,0
Ремонт Северного здания в ЭКЛАК	5 158,8	3 571,2
Ремонт Дома Африки в ЭКА	—	18 107,9
Ремонт центра конференционного обслуживания в ЮНОН	914,6	5 241,8
<b>Итого, раздел 33</b>	<b>89 138,8</b>	<b>154 877,9</b>
<b>Разделы 18, 19, 21, 29G и 34<sup>b</sup></b>	<b>3 544,4</b>	<b>6 152,2</b>
<b>Всего</b>	<b>92 683,2</b>	<b>161 030,1</b>

*Сокращения:* ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЮНОГ — Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве; ЮНОН — Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби.

<sup>a</sup> Ориентировочные сметы расходов по крупным проектам строительства приведены исключительно для информации.

<sup>b</sup> Расходы по персоналу, связанные с крупными проектами строительства, которые не включены в раздел 33.

<sup>c</sup> Предложенная сумма не включена в предлагаемый бюджет по программам на 2023 год.